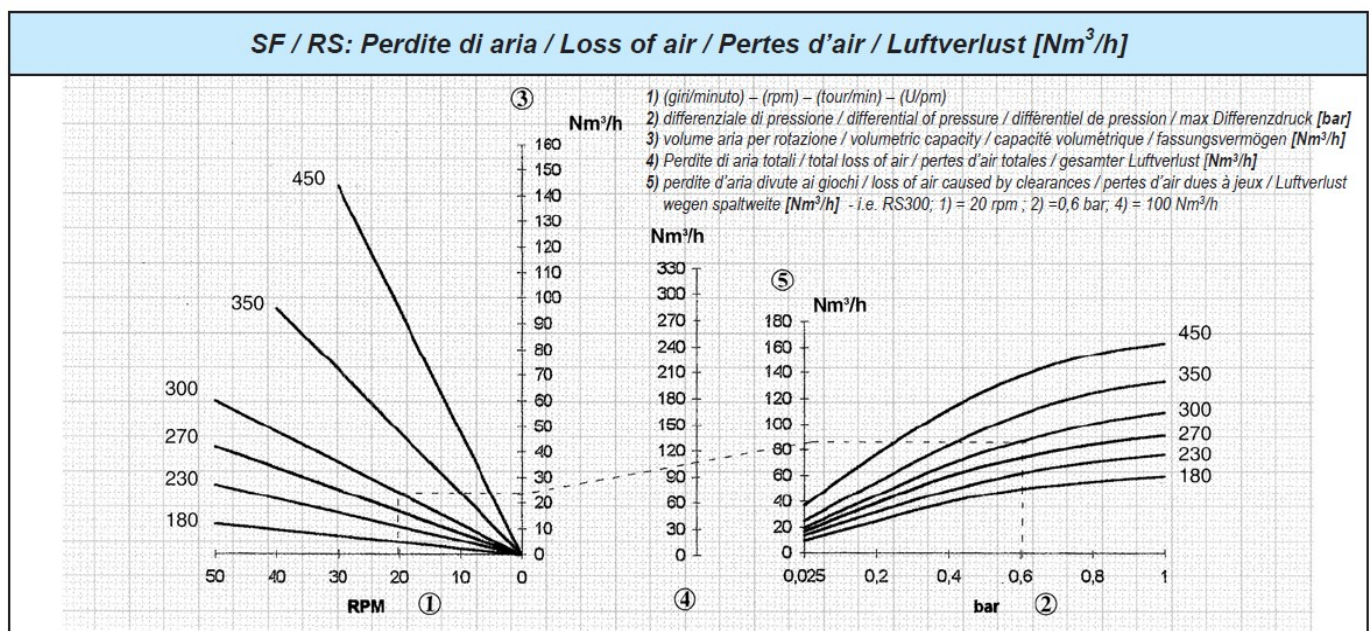


capacità volumetrica / volumetric capacity / capacité volumétrique / fassungsvermögen [litres / revolution]												
taglia / size / taille / grösse / tipo / type / type / typ	100	150	180	200	230	250	270	300	350	400	450	600
VPS	--	--	2	--	4,5	--	8	12	25	40	--	--
VPR	0,5	--	3	--	6	--	11	17	30	45	--	--
RS / SF	--	2	4	--	8	--	12	20	40	--	80	120
UPR	--	--	--	8	--	18	--	--	--	--	--	--

n°pale rotore / rotor blades nr. / numéro de pales / Flügelanzahl												
taglia / size / taille / grösse / tipo / type / type / typ	100	150	180	200	230	250	270	300	350	400	450	600
VPS	--	--	6	--	8	--	8	8	8	8	--	--
VPR	6	--	8	--	8	--	8	8	8	10	--	--
RS / SF	--	8	8	--	8	--	8	8	10	--	10	12
UPR	--	--	--	10	--	10	--	--	--	--	--	--

tipo / type / type / typ	Max differenziale pressione / Max differential of pressure / Différentiel max de pression / Max Differenzdruck	Temperatura d'esercizio / Working temperature / Température d'exercice / Betriebstemperatur	
		Standard	Supporti esterni / External supports / Supports extérieurs / Abgesetzte Lager (SE)*
VPS	2500 mmH2O	-15 ÷ 60 °C	-15 ÷ 220 °C (PTFE treccia / braid / tresse / Geflecht)
VPR	1 bar		
RS / SF	1 bar		
UPR	1 bar	--	-15 ÷ 400 °C (Treccia in grafite / Graphite braid / tresse de Graphite / Geflecht Graphit)



Ci riserviamo di modificare le misure senza preavviso. We reserve the right to change any dimension without notice. Nous reservons de modifier les mesures sans préavis. Wir behalten uns das Recht vor die im Katalog angegebenen Abmessungen ohne Voranmeldung zu ändern.

VPS/VPR/RS/SF/UPR



RS 180 A S AN (*) G25 CR E1 Fe37 C72 A

TIPO / TYPE / TIP

TAGLIA / SIZE / TAILLE / GRÖSSE

DIRETTIVA / DIRECTIVE / RICHTLINIE - ATEX 94/9/CE
 A - assente / absent / absente / nicht anwesend
 2GD - (esterno / external / externe) - (1D interno / inside / interne)
 2G - (esterno / external / externe) - (1D interno / inside / interne)
 2D - (esterno / external / externe) - (1D interno / inside / interne)
 3GD - (esterno / external / externe) - (1D interno / inside / interne)
 3G - (esterno / external / externe) - (1D interno / inside / interne)
 3D - (esterno / external / externe) - (1D interno / inside / interne)

VERSIONE / VERSION
 S - standard
 SR - smontaggio rapido / quick disassembly / démontage rapide / Schnellreinigung
 SE - supporti esterni / external supports / supports extérieur / Abgesetzte Lager

MOTORIZZAZIONE / MOTORIZATION / MOTORISATION / MOTORISIERUNG
 AN - albero nudo / bare shaft / arbre nu / mit freiem wellenende
 TC (*) - trasmissione a catena / chaindrive / transmission par chaîne / Kettentrieb
 TD (*) - trasmissione diretta / direct drive / transmission directe / unmittelbarer Antrieb
 PC (*) - predisposizione catena / chaindrive pre-arrangement / prédisposition chaîne / Prädiposition Kette
 PD (*) - predisposizione diretta / direct drive pre-arrangement / transmission directe prédisposition / Prädiposition unmittelbarer Antrieb
 (*) *specificare marca, tipo riduttore, RPM valvola finali / specify type and manufacturer of the gearbox, end RPM of the valve / préciser la marque et le type de moteur et les final tours de l'écluse / angeben Marke Typ des Motors und Schleuse endgültig Runden*

**TRATTAMENTO INTERNO STATORE / INTERNAL TREATMENT OF THE STATOR
TRAITEMENT INTÉRIEUR DU STATOR / INNENBEHANDLUNG DES GEHÄUSES**
 A - assente / absent / absente / nicht anwesend
 CR - cromatura / chromium plating / chromage / Verchromung
 CRS - cromatura speculare / specular chromium plating / chromage spéculaire / Spiegel-Verchromung
 BCR - cromatura bocche / chromium plated inlet-outlet / chromage bouches d'entrée et de sortie / Ein- und Ausfahrt Verchromung
 BCRS - cromatura speculare bocche / specular chromium plating inlet-outlet / chromage spéculaire bouches / Ein- und Ausfahrt Spiegel-Verchromung
 NK - nichelatura / nickel plating / nickelage / Vernickelung
 L - lucidatura / polishing / polissage / polier (***)
 T - teflonatura / teflon coating / tephlonage / Teflonbeschichtet

**MATERIALE DEL CORPO / MATERIAL OF THE BODY /
MATÉRIEL DU CORPS / GEHÄUSE MATERIAL**
 G25 - ghisa / cast iron / fonte / Grauguss
 GS - ghisa sferoidale / spheroidal cast iron / fonte sphéroïdale / Sphäroguss
 (solo tipo RS/ex - RS/ex type only - seulement avec type RS/ex - nur mit Typ RS/ex)
 AX - acciaio inox / stainless steel / acier inoxydable / Edelstahl AISI316

*** solo con rotore inox / with stainless steel rotor only / seulement avec rotor en acier inoxydable / nur mit Edelstahl -Rotor

ROTORE / ROTOR				
VPS / UPR	RS/SF/VPR	PALE / BLADES / PALES / FLÜGEL	INCLINATE INCLINÉES GENEIGTE	DIRITTE DROITES GERADE
		- Standard	A1	A
		- Smussate sul lato superiore - Chamfered on the upper side - Chanfreinées sur le côté supérieur - Angeschrägte an der Oberseite	B1	B
		- Smussate su tutti i lati - Chamfered on all sides - Chanfreinées sur tous le côtés - Angeschrägte an allen Seiten	C1	C
		- Terminali sul lato lungo, smussi sui fianchi (**) - Chamfered on the sides (**) with tips on the long side - Chanfreinage lateral (**) et rapportées sur le côté long - Mit seitlicher (**) Abschrägung und Lamellen an der Oberseite	D1	D
		- Con terminali su tutti i lati - With tips on all sides - Rapportées sur tous le côtés - Mit Lamellen an allen Seiten	E1	E

*** solo con rotore aperto / with open rotor only / seulement avec rotor ouvert / nur mit offen-Rotor

MATERIALE DEL ROTORE / MATERIAL OF THE ROTOR / MATÉRIEL DU ROTOR / ROTOR MATERIAL
 G25 - ghisa / cast iron / fonte / Grauguss
 Fe37 - acciaio / steel / acier / stahl
 AX - acciaio inox / stainless steel / acier inoxydable / Edelstahl AISI316

TERMINALI / TIPS / PALES RAPPORTEES / LAMELLEN
 A - assente / absent / absente / nicht anwesend
 C72 - acciaio / steel / acier / stahl
 AX - acciaio inox / stainless steel / acier inoxydable / Edelstahl AISI420
 V - vulkollan (max 90°C)
 P - poliuretano (rosso) / Polyurethan (red)
 G - gomma / rubber / caoutchouc / gummi

TRATTAMENTI ROTORE / TREATMENTS OF THE ROTOR / TRAITEMENT DU ROTOR / INNENBEHANDLUNG DES ROTORS
 A - assente / absent / absente / nicht anwesend
 L*** - lucidatura + alveoli arrotondati / polishing with rounded cells / polissage avec alvéoles arrondis / Spiegel polieren mit alveolen gerundet
 T - teflonatura / teflon coating / tephlonage / Teflonbeschichtet

*** solo con rotore inox / with stainless steel rotor only / seulement avec rotor en acier inoxydable / nur mit Edelstahl -Rotor